

# Heizkreis Abnahmeprotokoll / Heating circuit test report

## Informationen / General Information

|                                 |                        |                          |
|---------------------------------|------------------------|--------------------------|
|                                 | <b>Firma / Company</b> | <b>Adresse / Address</b> |
| <b>Kunde / Customer:</b>        |                        |                          |
| <b>Errichter / Constructor:</b> |                        |                          |

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| <b>Auftrags-Nr. / Order no.:</b>  |  |
| <b>Projekt-Nr. / Project no.:</b> |  |

|   |                 |
|---|-----------------|
| <b>Heizkreis-Charge / Heating circuit batch:</b>                |                 |
| <b>Projekt-Gesamtanzahl Heizkreise / Total project quantity</b> | _____ Stk / pcs |

|  |                                   |  |
|--|-----------------------------------|--|
| <b>Ex-Ausführung / Ex-design</b>                   | <input type="checkbox"/> Ja / Yes | <input type="checkbox"/> Nein / No               |
| <b>(falls Ex / if Ex) Zone / Temperature class</b> | <b>Zone: __</b>                   | <b>Temperaturklasse / Temperature class: T__</b> |

## Technische Daten und Prüfungen / Technical data and testing

| Heizkreisnummer / Circuit number                            | 1)   | 2)   | 3)   |
|---|--|--|--|
| <b>Heizleitungstyp / Heating tape group</b>                 | <input type="checkbox"/> Selbstbegr. / Self limiting   | <input type="checkbox"/> konstante Heizleistung / constant wattage   |  |
| <b>Art.Nr. Heizleitung / Part no. of heating tape/cable</b> |  |  |  |
| <b>Heizkreislänge / Length of heating circuit</b>           |  |  |  |
| <b>Nennleistung gesamt / Nominal output total</b>           | _____m   | _____m   | _____m   |
| <b>Typ Anschlussset / Type of termination</b>               |  |  |  |
| <b>Typ Zuleitung / Type of supply cable</b>                 |  |  |  |
| <b>Versorgungsspannung / Supply voltage</b>                 | <input type="checkbox"/> 12V <input type="checkbox"/> 24V<br><input type="checkbox"/> 230V AC<br><input type="checkbox"/> 400V AC<br><input type="checkbox"/> andere / other | <input type="checkbox"/> 12V <input type="checkbox"/> 24V<br><input type="checkbox"/> 230V AC<br><input type="checkbox"/> 400V AC<br><input type="checkbox"/> andere / other | <input type="checkbox"/> 12V <input type="checkbox"/> 24V<br><input type="checkbox"/> 230V AC<br><input type="checkbox"/> 400V AC<br><input type="checkbox"/> andere / other |

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| <b>Funktionstest bestanden? / Function test existed?</b>   | <input type="checkbox"/> Ja/Yes <input type="checkbox"/> Nein/No<br>durch Errichter / by Constructor | <input type="checkbox"/> Ja/Yes <input type="checkbox"/> Nein/No<br>durch Errichter / by Constructor | <input type="checkbox"/> Ja/Yes <input type="checkbox"/> Nein/No<br>durch Errichter / by Constructor |
| <b>Hochspannungsprüfung bestanden? / High Voltage test existed? (nur bei Ex / Ex only) 1,5kV</b> | <input type="checkbox"/> Ja/Yes <input type="checkbox"/> Nein/No                                     | <input type="checkbox"/> Ja/Yes <input type="checkbox"/> Nein/No                                     | <input type="checkbox"/> Ja/Yes <input type="checkbox"/> Nein/No                                     |
| <b>Isolationsmessung / Insulation measurement</b>  | _____kV ≥ _____ MΩ (min. 50MΩ)   |  |  |
| <b>Sichtprüfung bestanden? / Visual inspection existed?</b>                                      |  |  |  |

|   |  |  |  |
|---|--|--|--|
| <b>Prüfdatum / Testing date</b>                 |  |  |  |
| <b>Unterschrift Prüfer / Signature examiner</b> |  |  |  |

## Von Kunde bzw. Errichter zu vervollständigen / To be completed by customer or constructor

|  |  |
|--|--|
| <b>Absicherung / Fusing</b>                            | _____ A (C-Charakteristik / C-Characteristic)                                  |
| <b>FI-Schutzschalter / RCD Residual current device</b> | <input type="checkbox"/> Ja / Yes <input type="checkbox"/> Nein / No   _____mA |

|   |  |
|---|--|
| <b>Ort / Datum Place / Date</b>                       |  |
| <b>Unterschrift Errichter / Signature Constructor</b> |  |
| <b>Unterschrift Kunde / Signature Customer</b>        |  |